



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2002/L.25
1 November 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Семнадцатая сессия

Нью-Дели, 23-29 октября 2002

Пункт 4 с) повестки дня

**НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ
В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ**

**РАБОТА КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО НАЦИОНАЛЬНЫМ
СООБЩЕНИЯМ СТОРОН, НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I
К КОНВЕНЦИИ**

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

На своей семнадцатой сессии Вспомогательный орган по осуществлению решил рекомендовать Конференции Сторон принять на ее восьмой сессии следующий проект решения:

Проект решения -/CP.8

**Консультативная группа экспертов по национальным сообщениям Сторон,
не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ)**

Конференция Сторон,

ссылаясь на соответствующие положения Рамочной конвенции об изменении климата Организации Объединенных Наций, в частности пункты 1, 3 и 7 статьи 4 и пункты 1, 5 и 7 статьи 12,

ссылаясь на свои решения о сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, в частности решения 10/CP.2, 11/CP.2, 2/CP.4, 12/CP.4, 8/CP.5 и 31/CP.7,

GE.02-70549 (R) 011102 011102

признавая, что подготовка национальных сообщений является непрерывным процессом,

признавая также, что обмен национальным, субрегиональным и региональным опытом имеет важное значение для процесса совершенствования подготовки национальных сообщений Сторонами, не включенными в приложение I,

подтверждая важность обеспечения для Сторон, не включенных в приложение I, форума для обмена национальным, субрегиональным и региональным опытом в деле подготовки национальных сообщений,

отмечая с большим удовлетворением важную роль, которую Консультативная группа экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, играет в совершенствовании процесса подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I,

высоко оценивая также финансовую поддержку, оказываемую правительствами Австралии, Германии (через Боннский фонд), Нидерландов, Соединенных Штатов Америки, Финляндии и Швейцарии, в целях финансирования рабочих совещаний Консультативной группы экспертов,

подтверждая важность оказания соответствующей технической консультационной помощи и поддержки процессу подготовки национальных сообщений,

1. *постановляет* продлить мандат Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, с целью совершенствования процесса подготовки вторых и последующих национальных сообщений путем оказания технической консультационной помощи и поддержки Сторонам, не включенным в приложение I, и, в соответствующих случаях, процесса подготовки первоначальных национальных сообщений Сторон, которые еще не представили их;

2. *постановляет*, что Консультативная группа экспертов наделяется новым мандатом в соответствии с ее пересмотренным кругом ведения, прилагаемым к настоящему решению;

3. *постановляет также*, что мандат и пересмотренный круг ведения Консультативной группы экспертов будут рассмотрены на ее тринадцатой сессии;

4. *постановляет*, что средства для финансирования совещаний Консультативной группы экспертов должны быть предусмотрены в бюджете секретариата начиная с 2004 года;

5. *порукает* секретариату Конвенции оказывать содействие работе Консультативной группы экспертов в соответствии с пунктом 2 с) статьи 8 Конвенции и решением хх/СР.8 путем:

a) координации совещаний Консультативной группы экспертов и составления докладов о работе ее совещаний и рабочих совещаний для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению (ВОО);

b) оказания технической поддержки Консультативной группе экспертов по мере необходимости, в особенности в области национальных кадастров парниковых газов, оценок уязвимости и вариантов адаптации, оценок стратегий смягчения последствий, исследований и систематического наблюдения, просвещения, подготовки кадров и информирования общественности, передачи технологии и укрепление потенциала в той мере, в которой они связаны с подготовкой национальных сообщений;

c) улучшения связи между членами Консультативной группы экспертов за счет ведения электронной доски объявлений;

6. *предлагает* Сторонам, включенным в приложение II, выделить финансовые ресурсы для поддержки организации рабочих совещаний Консультативной группы экспертов.

Приложение

**КРУГ ВЕДЕНИЯ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ
ПО НАЦИОНАЛЬНЫМ СООБЩЕНИЯМ СТОРОН,
НЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I
К КОНВЕНЦИИ**

1. Задачей Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, по-прежнему является совершенствование процесса подготовки вторых и последующих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, и, в соответствующих случаях и при необходимости, подготовки первоначальных сообщений Сторон, которые еще не представили их, путем оказания технической консультационной помощи и поддержки Сторонам, не включенным в приложение I.
2. Членами Консультативной группы экспертов являются эксперты, назначаемые из списка экспертов, обладающих знаниями в области кадастров парниковых газов, оценки уязвимости и вариантов адаптации, стратегий смягчения последствий и других вопросов, связанных с подготовкой национальных сообщений.
3. Консультативная группа экспертов состоит из 24 экспертов, которые назначаются следующим образом:
 - a) пять членов от каждого региона Сторон, не включенных в приложение I, а именно Африки, Азии и Тихого океана и Латинской Америки и Карибского бассейна;
 - b) шесть членов от Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, в том числе одного от стран с переходной экономикой;
 - c) по одному члену от каждой из трех международных организаций, которые обладают соответствующим опытом оказания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I, в деле подготовки национальных сообщений.
4. Эксперты, о которых упоминается в подпунктах a) и b) пункта 3, назначаются Сторонами из соответствующего региона с целью обеспечения сбалансированного географического представительства. Кроме того, секретариат отбирает по одному эксперту от каждой из трех организаций, обладающих надлежащим опытом в деле оказания технической помощи Сторонам, не включенным в приложение I. Председатель

Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) уведомляется об этих назначениях. Дополнительные эксперты назначаются из списка экспертов на индивидуальной основе в случае необходимости с учетом их конкретной области знаний и в консультации с Председателем ВОО, который будет определять условия и продолжительность их пребывания в должности.

5. Члены Консультативной группы экспертов назначаются на двухгодичный период и не могут находиться в должности на протяжении более двух последовательных сроков полномочий. С целью обеспечения преемственности и бесперебойного функционирования два члена из каждой региональной группы Консультативной группы экспертов продолжают выполнение своих полномочий в течение одного года. После этого назначаются новые члены для замены тех, кто завершил срок своих полномочий

6. Представители трех региональных групп Сторон, не включенных в приложение I, попеременно выполняют обязанности Председателя и Докладчика. Срок полномочий Председателя составляет один год. Докладчик занимает пост Председателя, после чего назначается новый Докладчик.

7. Если один из членов Консультативной группы экспертов слагает с себя обязанности или иным образом оказывается неспособным осуществлять возложенные на него обязанности или выполнять предусмотренные его должностью функции, Консультативная группа экспертов может принять решение с учетом близости сроков проведения следующей сессии Конференции Сторон, обратиться к Группе, назначившей данного члена, с просьбой назначить другого члена взамен вышеупомянутого члена на остающийся срок полномочий этого члена. В таких случаях Консультативная группа экспертов должна принимать во внимание мнения, высказываемые группой, назначившей данного члена, и уведомлять Председателя ВОО о любых заменах.

8. Консультативная группа экспертов проводит свои совещания не чаще двух раз в год, всякий раз в связи с совещаниями вспомогательных органов или запланированными рабочими совещаниями. Специальные совещания могут созываться при условии наличия средств и в консультации с Председателем ВОО, когда их проведение признано необходимым для выполнения ее мандата с учетом числа национальных сообщений, требующих рассмотрения.

9. Консультативная группа экспертов уполномочена:

a) выявлять и анализировать технические проблемы и ограничения, оказывающие влияние на подготовку первоначальных национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, которым еще предстоит завершить их;

b) выявлять и анализировать в соответствующих случаях трудности, встреченные Сторонами, не включенными в приложение I, при использовании руководящих принципов и методологий для подготовки национальных сообщений, и выносить рекомендации об их усовершенствовании;

c) изучать национальные сообщения, представленные в секретариат, в частности описание аналитических и методологических вопросов, включая технические проблемы и ограничения, встреченные при подготовке и предоставлении кадастров парниковых газов, информации о деятельности по смягчению последствий, оценках уязвимости и вариантов адаптации и другой информации с целью повышения непротиворечивости представляемых сведений, а также совершенствования сбора данных, использования местных и региональных факторов выбросов и данных о деятельности и разработки методов;

d) оказывать техническую консультационную помощь и поддержку путем организации и проведения рабочих совещаний, включая учебные совещания-практикумы на региональном и субрегиональном уровне, по национальным кадастрам парниковых газов, вопросам уязвимости и адаптации и смягчения последствий, а также учебных мероприятий по использованию руководящих принципов для подготовки вторых и последующих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I;

e) рассматривать осуществляемую деятельность и программы, в том числе опирающиеся на многосторонние и двусторонние источники финансирования, для облегчения и поддержки подготовки вторых и последующих национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I;

f) оказывать в соответствующих случаях техническую консультационную помощь Вспомогательному органу по осуществлению по вопросам, связанным с осуществлением Конвенции Сторонами, не включенными в Приложение I, в рамках РККООН;

g) составлять повестки дня для рабочих совещаний и совещаний при содействии секретариата, с целью обеспечения надлежащего охвата вопросов, определенных в ее мандате. Эксперты и приглашенные специалисты для участия в этих рабочих совещаниях назначаются из списка экспертов. Могут также приглашаться другие эксперты международного уровня, если это будет сочтено необходимым.

10. Консультативная группа экспертов стимулирует взаимодействие по соответствующим техническим вопросам между группами экспертов, созданными в рамках Конвенции.

11. Рекомендации Консультативной группы экспертов по вопросам, перечисленным выше в пункте 9, препровождаются для рассмотрения ВВО.

12. Секретариат оказывает поддержку деятельности Консультативной группы экспертов и содействие организации совещаний и подготовке справочных материалов, документов и докладов рабочих совещаний, которые в соответствующих случаях будут предоставляться Сторонам. Секретариат размещает на своем вебсайте информацию о деятельности и программах по оказанию содействия подготовке национальных сообщений.
